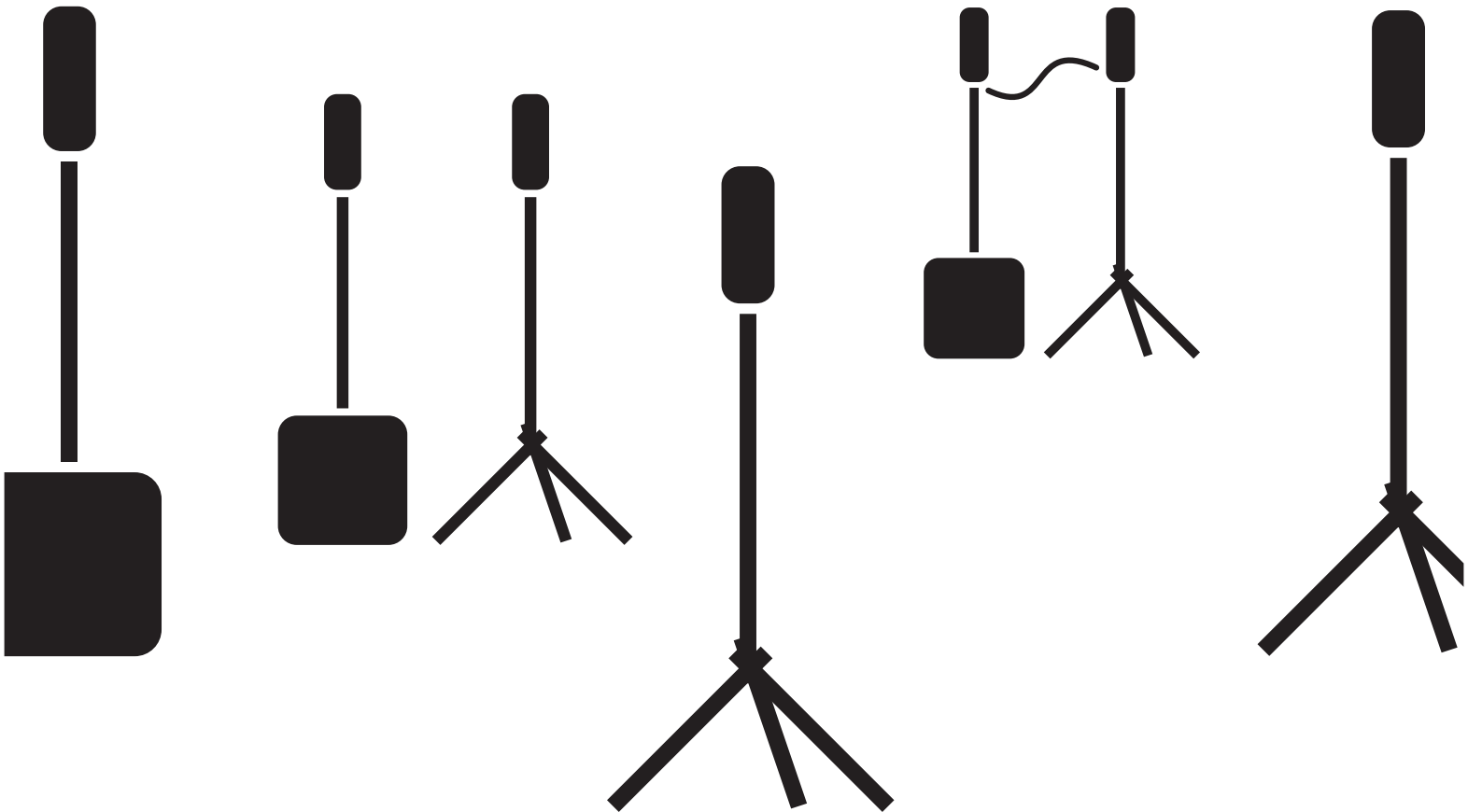




EXM

OWNER'S MANUAL **MANUEL DE'UTILISATEUR**



EXM 70

POWERED LOUDSPEAKER SYSTEM

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un «voltage dangereux» non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choc électrique.



CAUTION AVIS

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR
Caution: hot surface
Attention: surface chaude

IEC 60417-5041



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Instructions pertaining to a risk of fire, electric shock, or injury to a person

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

THIS DEVICE IS FOR INDOOR USE ONLY!

SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu, choc électrique, ou blessures aux personnes

AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE)

NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN

CE PRODUIT EST POUR L'USAGE A L'INTERIEUR SEULEMENT

Read Instructions: The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.
Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing ground. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer
Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage on your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

Veillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient étre comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.
Nettoyez seulement avec le tissu sec.

Emballage: Conservez la boîte au cas où l'appareil devait étre retourné pour réparation.

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation

L'appareil ne doit étre branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent étre prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait étre raccordé à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attachements/accessoires indiqués par le fabricant
Note: L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut avoir des conséquences néfastes sur la santé sur vos oreilles.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas étre exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit étre placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connexion extérieure doivent étre effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'Alimentation

Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL** si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.
Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil. L'entretien est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que se soit. Par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise du cordon sont endommagés, si il y a eu du liquide qui a été renversé à l'intérieur ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si il ne fonctionne pas normalement, ou a été échappé.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (UL60065)



The Lightning Flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of shock to persons



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product



Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution



Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral, signale à l'utilisateur la présence d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'installation

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prongs are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.
- To completely disconnect this apparatus from the ac mains, disconnect the power supply cord plug from the ac receptacle.
- The mains plug of the power supply cord or appliance coupler shall remain readily accessible.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respecter tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installer en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer près des sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, four ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. N'annulez pas l'objectif sécuritaire de la fiche polarisée ou de la tige de mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames avec une plus large que l'autre. Une prise avec mise à la terre possède deux lames et une troisième tige. La lame large ou la troisième tige sont fournis pour votre sécurité. Si la fiche n'est pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
10. Protéger le cordon d'alimentation des piétinements ou pincements en particulier près des fiches, des prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement avec un charriot, stand, trépied ou une table spécifiée par le fabricant, ou vendus avec l'appareil.
13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes de temps.
14. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit; comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsque du liquide a été renversé ou des objets sont tombés à l'intérieur, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou est tombé.

AVERTISSEMENT:

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil.
- Pour isoler totalement cet appareil de l'alimentation secteur, débranchez totalement son cordon d'alimentation du réceptacle CA.
- La prise du cordon d'alimentation ou du prolongateur, si vous en utilisez un comme dispositif de débranchement, doit rester facilement accessible

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK HAZARD,
DO NOT CONNECT TO MAINS POWER SUPPLY
WHILE GRILLE IS REMOVED.

AVIS

POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION,
NE PAS RACCORDER A L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ALORS
QUE LA GRILLE EST RETIRÉE.

Introduction

Welcome to the EXM70, a compact PA enclosure designed with enough features to handle live performances and small DJ gigs while being the ultimate in portability. The Yorkville EXM70 powered cabinet is extremely versatile and a great choice when a full sized PA is not be needed.

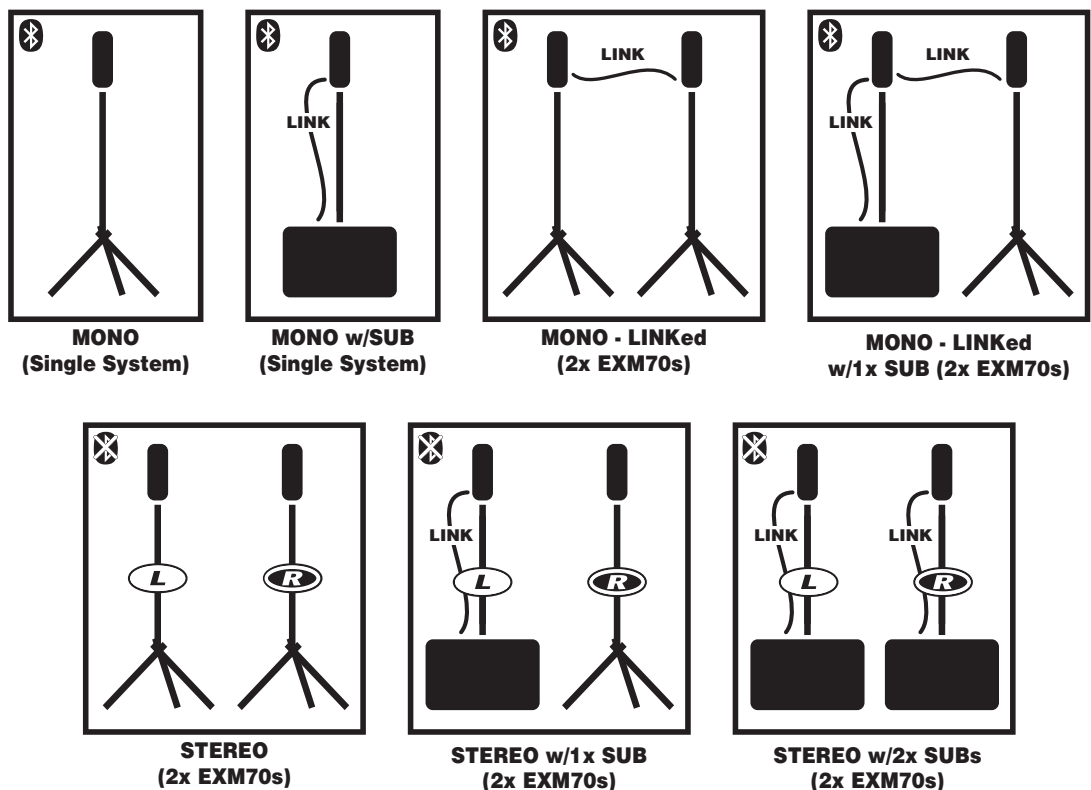
Some features of the Yorkville EXM70 include:

- A Compact powered PA enclosure with a built in 3 channel mixer
- Scalable, the design allows the system to grow to meet different needs
- Easily paired with a compact Subwoofer to extend the bass
- Link input/output for connecting two or more EXM70 systems together
- Bluetooth™ connection for streaming audio to the system (via Channel 3)
- Onboard 3-channel mixer with input levels, tone controls, and effects
- 3 Mic inputs (XLR, all channels), Balanced line input (1/4-inch CH1), Instrument input (Unbal 1/4-inch CH2), Media/Aux Input (1/8-inch CH3)
- Effects including Reverb and delay

This manual explains the various features and functions of the EXM70. For general information about mixing and other facets of sound-reinforcement check out our P.A. User Guides available on our website (<http://www.yorkville.com>)

System Configurations

The scalable nature of the Yorkville EXM70 allows for several configurations that can be utilized to suit your needs. Here are some examples:



Channel Inputs

Channel 1

Channel 1 is equipped with a combi-jack optimized for a microphone (XLR) or a balanced line level (1/4-inch) source. A level control sets the gain and relative volume while the clip LED indicates the onset of clipping distortion. For powering condenser microphones, 24V of phantom power is present on the XLR input portion of the jack.

Channel 2

Channel 2 is equipped with a combi-jack optimized for a microphone (XLR) or an instrument level source (1/4-inch) source. A level control sets the gain and relative volume while the clip LED indicates the onset of clipping distortion. For powering condenser microphones, 24V of phantom power is present on the XLR input portion of the jack.

Channel 3

Channel 3 is equipped with an XLR jack optimized for a microphone (XLR), an unbalanced TRS 1/8-inch phone jack optimized for portable media players and Bluetooth™. A level control sets the gain and relative volume while the clip LED indicates the onset of clipping distortion. For powering condenser microphones, 24V of phantom power is present on the XLR input portion of the jack.

Note: When Bluetooth™ is used the volume is controlled by Channel 3's Level control.

Bluetooth™

The Yorkville EXM70 is capable of receiving streaming audio over Bluetooth™ from devices such as smart phones, tablets and laptops. Pairing your device with the EXM70 is simple and gives you the freedom to play your music wirelessly.

Pairing: When the Enable Button is depressed for 4 seconds and then released, the Bluetooth™ audio connection is available for pairing.

Status: The blue status indicator alerts the user to the current status of the Bluetooth™ connection. A fast blinking light indicates an available, unpaired connection. A slow blinking blue light is pairing mode waiting to pair, and a steady (solid) blue light is paired and audio is available to Channel 3.

Level Control: The Channel 3 Level control is used to set the audio level for the Bluetooth™ connection. Level may also be controlled directly at your streaming device.

Note: When Bluetooth™ is used the volume is controlled by Channel 3's Level control.

The EXM70's Bluetooth™ operating range is rated for 10 meters (33 feet) line of sight. The quality of the link can be affected by an excess of traffic in the 2.4 GHz bandwidth or structures between the EXM70 and the streaming device.

Channel Controls

Level Control

The EXM70 features active channel input circuitry with exceptionally high audio headroom. The Level control adjusts the channel gain over an 85 dB range. Use this control to adjust the channel's level in the overall system mix.

Shape Control

Setting this control towards 'Music' shapes the response to be suited for reproducing prerecorded music while setting the control towards 'Speech' accentuates the mid-frequencies which help speech and vocals. The response is flat in the center position.

Effects Control

This control determines how much of the selected effect (see "Effect Selector" in the "Master Section" portion of this manual) is applied to the corresponding channel.



Master Section

Master Control

The Master Control is used to set the overall level of the Yorkville EXM70.

Note: When two systems are linked together, the Master Control only affects the level of the unit on which it is located.

Effects Selector

Three effects are available with this control, as well as an off (no-effects) position. The effects are Delay, Hall Reverb and Room Reverb. The selected effect is available to all 3 input channels and the amount of effect applied is controlled by the individual channel's effects knob.



Link Section

In situations where additional bass or input channels are needed, The Link jacks can be used to connect multiple EXM70 systems and/or a subwoofer.

Link Jacks

The Link jacks are in parallel and we have provided both a male and female XLR to help make it more convenient to 'link' EXM70 enclosures together. To use the Link feature, insert a standard XLR patch cable between cabinets.

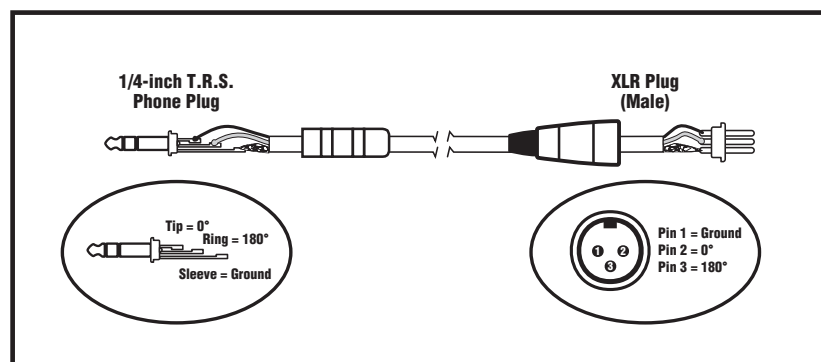


Pole Mount

The Yorkville EXM70 has a built in pole stand adapter and can use a standard pole-mount speaker stand.

Specifications

Program Power (watts)	70 watts (140 watts Peak)
Max SPL (dB)	115
Frequency Response (Hz +/- 3db)	90-20k
Speaker Configuration - Inputs	2 x 5-inch
Speaker Configuration - HF Inputs	1-inch Soft Dome
Channel 1 Input	XLR / 1/4-inch Combi-jack
Channel 1 Controls	Level, Shape, Effects Send
Channel 2 Input	XLR / 1/4-inch Combi-jack
Channel 2 Controls	Level, Shape, Effects Send
Channel 3 Input	XLR Mic & 1/8-inch TRS Stereo Jack, Bluetooth
Channel 3 Controls	Level, Shape, Effects Send, Bluetooth
Master Volume Control	Yes
Link In/Out (type / configuration)	XLR Connector
LED Indicators	Power, CH1, CH2, CH3 & Effect Clip, Master Clip
Other Features	Digital Effects
Dimensions (DWH xbackW, inches)	17.5 x 7.75 x 8
Dimensions (DWH xbackW, cm)	44.5 x 19.7 x 20.25



Balanced 1/4-inch T.R.S. to Balanced XLR

Introduction

Bienvenue à l'EXM70, une enceinte PA compacte conçue avec suffisamment de fonctionnalités pour gérer les performances en direct et les petits concerts DJ tout en offrant une portabilité ultime. L'enceinte amplifiée EXM70 de Yorkville est extrêmement polyvalente et est un excellent choix quand un système de sonorisation complet n'est pas nécessaire.

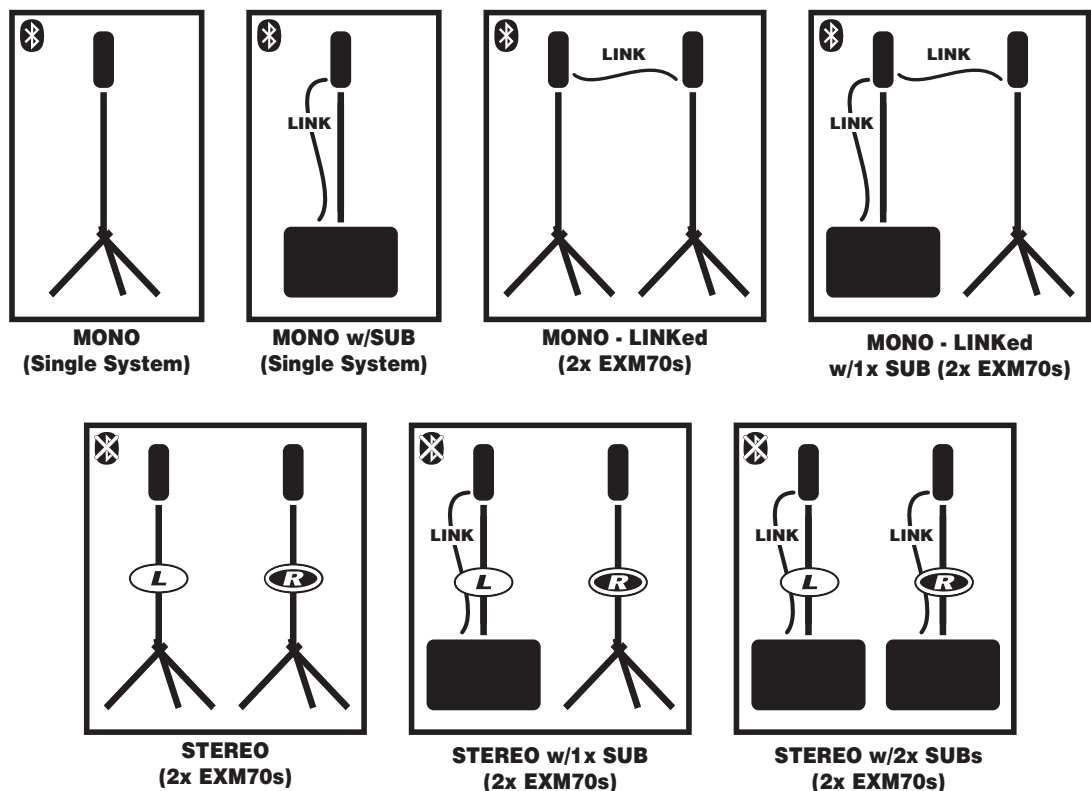
Voici quelques unes des caractéristiques de la EXM70 de Yorkville:

- Une enceinte de sonorisation compact avec un mélangeur à 3 canaux intégré
- Flexible, la conception permet de développer le système afin qu'il réponde à divers besoins
- Facilement jumelé avec un subwoofer compact pour rehausser les basses fréquences
- entrée / sortie "Link" pour raccorder ensemble deux ou plusieurs systèmes EXM70
- Connexion Bluetooth™ pour diffuser de l'audio vers le système (via le canal 3)
- Onboard 3-channel mixer with input levels, tone controls, and effects
- 3 Entrées Mic (XLR, tous canaux), Entrée ligne symétrique (1/4" C1), Entrée instrument (Asymétrique 1/4" C2), Entrée média / Aux (1/8" CH3)
- Effets incluant la réverbération et le délai

Ce manuel explique les différentes fonctionnalités et fonctions de l'EXM70. Pour des informations générales sur le mixage et d'autres facettes de la sonorisation, consultez nos Guides de l'utilisateur disponibles sur notre site Web (<http://www.yorkville.com>)

Configurations du Système

La nature évolutive de la EXM70 de Yorkville permet plusieurs configurations qui peuvent être utilisées selon vos besoins. Voici quelques exemples:



Entrées de Canal

Canal 1

Le canal 1 est équipé d'un combi-jack optimisé pour un microphone (XLR) ou une source de niveau ligne symétrique (1/4-pouce). La commande de niveau règle le gain et le volume relatif tandis que la DEL clip indique l'apparition d'écrêtage. Pour alimenter les microphones à condensateur, une tension en duplex de 24 V est présente sur la partie XLR de la prise d'entrée.

Canal 2

Le canal 2 est équipé d'un combi-jack optimisé pour un microphone (XLR) ou une source de niveau instrument (1/4-pouce). La commande de niveau règle le gain et le volume relatif tandis que la DEL clip indique l'apparition d'écrêtage. Pour alimenter les microphones à condensateur, une tension en duplex de 24 V est présente sur la partie XLR de la prise d'entrée.

Canal 3

Le canal 3 est équipé d'une prise XLR optimisée pour un microphone (XLR) et d'une prise asymétrique PBM 1/8-pouce optimisée pour les lecteurs multimédias portables et Bluetooth™. La commande de niveau règle le gain et le volume relatif tandis que la DEL clip indique l'apparition d'écrêtage. Pour alimenter les microphones à condensateur, une tension en duplex de 24 V est présente sur la partie XLR de la prise d'entrée.

Remarque: Lorsque Bluetooth™ est utilisé, le volume est contrôlé par la commande de niveau du canal 3.

Bluetooth™

La EXM70 de Yorkville est capable de recevoir du streaming audio via Bluetooth™ à partir d'appareils tels que les téléphones intelligents, les tablettes et les ordinateurs portables. L'association de votre appareil avec l'EXM70 est simple et vous donne la liberté de lire votre musique sans fil.

Jumelage: lorsque le bouton d'activation est enfoncé pendant 4 secondes, puis relâché, la connexion audio Bluetooth™ est disponible pour le jumelage.

Statut: L'indicateur d'état bleu avertit l'utilisateur de l'état actuel de la connexion Bluetooth™. Le clignotement lent signifie que le mode de jumelage est actif et que l'appareil est prêt à établir la liaison. Un clignotement rapide indique une connexion non jumelée disponible et un éclairage constant (solide) signifie que l'appareil est jumelé et que l'audio est disponible via le canal 3.

Niveau de contrôle: La commande de niveau du Canal 3 est utilisée pour définir le niveau audio de la connexion Bluetooth™. Le niveau peut également être contrôlé directement sur votre périphérique de streaming.

Remarque: Lorsque Bluetooth™ est utilisé, le volume est contrôlé par la commande de niveau du canal 3.

La portée de fonctionnement Bluetooth™ de l'EXM70 est évaluée pour une portée de 10 mètres (33 pieds). La qualité de la liaison peut être affectée par un excès de trafic dans la bande passante de 2,4 GHz ou par des obstacles entre l'EXM70 et le périphérique de streaming.

Commandes de Canal

Commande de Niveau

L'EXM70 dispose d'un circuit d'entrée de canal actif avec une extension dynamique exceptionnellement élevée. Les commandes de niveau règlent le gain du canal sur une plage de 85 dB. Utilisez cette commande pour ajuster le volume de chaque canal dans l'ensemble du système.

Commande "Shape"

Si vous réglez cette commande sur 'Music', la réponse est adaptée pour reproduire de la musique pré-enregistrée. Si vous la réglez à la position 'Speech', les fréquences moyennes qui aident la voix et le chant sont rehaussées. La réponse en fréquence est linéaire lorsque réglé à la position centrale.

Commande "Effects"

Cette commande détermine la quantité de l'effet sélectionné (voir «Sélecteur d'effets» dans la section «Section principale» de ce manuel) qui est appliqué au canal correspondant.



Section Principale

Commande "Master"

La commande Master est utilisé pour définir le niveau général du Yorkville EXM70.

Remarque: Lorsque deux systèmes sont reliés, la commande Master affecte uniquement le niveau de l'unité sur laquelle elle se trouve.

Sélecteur d'Effets

Trois effets sont disponibles avec cette commande, ainsi qu'une position off (sans effets). Les effets sont Delay, Hall Reverb et Room Reverb. L'effet sélectionné est disponible pour les 3 canaux d'entrée et la quantité d'effet appliquée est contrôlée par la commande d'effets de chaque canal.



Section Link

Dans les situations où vous devez rehausser les basses ou si des canaux d'entrée supplémentaires sont nécessaires, les prises Link peuvent être utilisées pour connecter plusieurs systèmes EXM70 et ou un subwoofer.

Prises Link

Il y a une prise XLR mâle et une prise XLR femelle pour faciliter le raccordement de plusieurs enceintes. Pour utiliser la fonction Link, insérez un câble de raccordement XLR entre les enceintes.

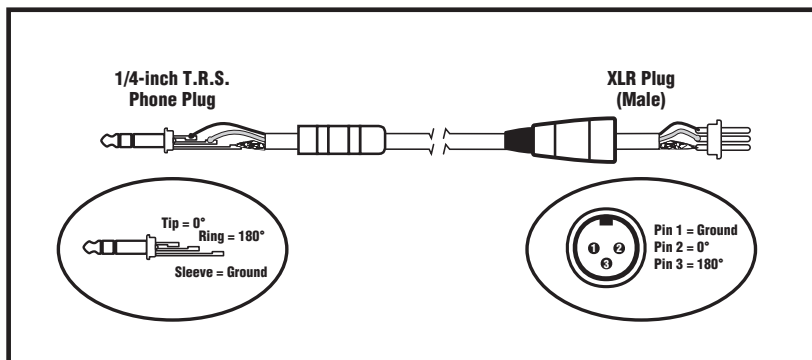


Montage Sur Poteau

L'adaptateur de support de poteau intégré permet l'utilisation d'un poteau de support d'enceinte standard.

Spécifications

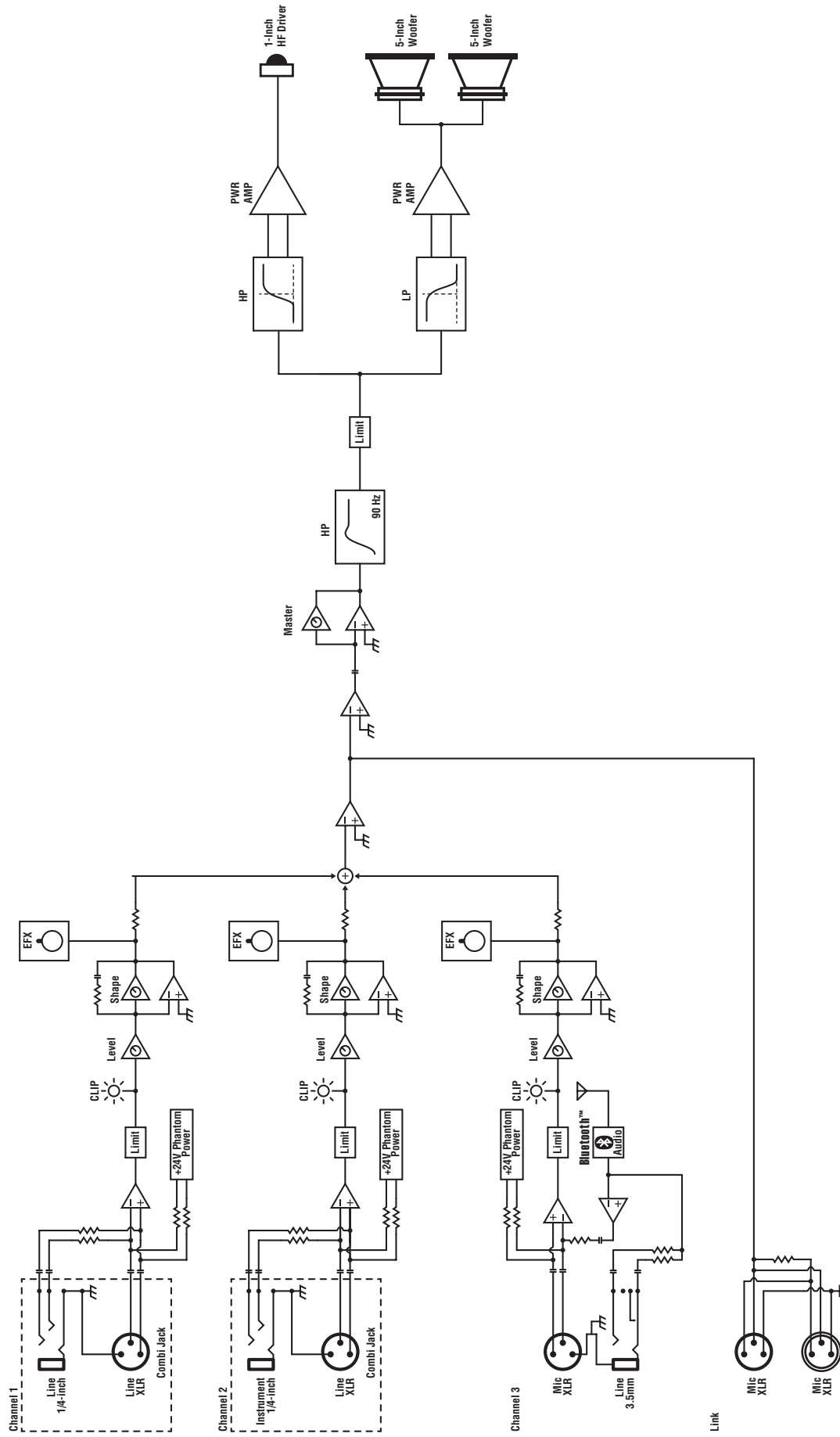
Puissance programme (watts)	70 watts (140 watts crête)
Max SPL (dB)	115
Réponse en Fréquence (Hz +/- 3dB)	90-20k
Configuration haut-parleur - Entrées	2 x 5-pouce
Configuration des haut-parleurs - HF	Dôme souple de 1 pouce
Entrées	3
Entrée du canal 1	XLR / 1/4 de pouce Combi-jack
Commande du canal 1	Level, Shape, Effects
Entrée du canal 2	XLR / 1/4 de pouce Combi-jack
Commande du canal 2	Level, Shape, Effects Send
Entrée du canal 3	XLR et Jack stéréo 1/8-pouce stéréo, Bluetooth
Commande du canal 3	Level, Shape, Effects, Bluetooth
Master Volume Control	Oui
Entrée / Sortie Link (type / configuration)	Connecteur XLR
Indicateurs DEL	Alimentation, C1, C2, C3 & Effect Clip, Master Clip
Autres caractéristiques	Effets numériques
Dimensions (PLH x arrièreL, pouces)	17.5 x 7.75 x 8
Dimensions (PLH x arrièreL, cm)	44.5 x 19.7 x 20.25



Balanced 1/4-inch T.R.S. to Balanced XLR

Block Diagram - EXM70

DESIGNED & MANUFACTURED BY YORKVILLE SOUND



This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



Two & Ten Year Warranty

Unlimited Warranty

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial (dix ans pour l'ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l'exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.



Canada U.S.A.

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA



WEB: www.yorkville.com

WORLD HEADQUARTERS

CANADA

Yorkville Sound Limited

550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W 3Y8 CANADA

Voice: 905-837-8481
Fax: 905-837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.

4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305, USA

Voice: 716-297-2920
Fax: 716-297-3689

Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada